

月意中秋 - 書法比賽 書寫題材

幼兒組 (3-4 歲):

中文書法 (毛筆)	月兒圓圓
中文書法 (硬筆)	人月兩團圓
英文書法 (硬筆)	Mid-Autumn Festival

幼童組 (5-6 歲):

中文書法 (毛筆)	月明如水
中文書法 (硬筆)	<u>《靜夜思》 李白</u> 床前明月光，疑是地上霜。 舉頭望明月，低頭思故鄉。
英文書法 (硬筆)	“Everyone is a moon, and has a dark side which he never shows to anybody.” — Mark Twain

兒童組 (7-9 歲):

中文書法 (毛筆)	人月兩團圓
中文書法 (硬筆)	<u>《嫦娥》 李商隱</u> 雲母屏風燭影深，長河漸落曉星沉。 嫦娥應悔偷靈藥，碧海青天夜夜心。
英文書法 (硬筆)	“And the sun and the moon sometimes argue over who will tuck me in at night. If you think I am having more fun than anyone on this planet, you are absolutely correct.” — Hafiz

少年組（10-12 歲）：

中文書法（毛筆）	人月兩團圓
中文書法（硬筆）	從時令上說，中秋又是"秋收節"，春播夏種的谷物到了秋天就該收穫了，自古以來，人們便在這個季節飲酒舞蹈，喜氣洋洋地慶祝豐收。
英文書法（硬筆）	<u>The Early Morning by Hilaire Belloc</u> The moon on the one hand, the dawn on the other: The moon is my sister, the dawn is my brother. The moon on my left and the dawn on my right. My brother, good morning: my sister, good night.

青少年組（13-15 歲）：

中文書法（毛筆）	但願人長久，千里共嬋娟
中文書法（硬筆）	我喜歡中秋的意境。那既是收穫的積蓄，又是收穫的開端。說她是積蓄，是由于夏收才過不多時候。說她是開端，是因為秋天邁着她碩果累累的腳步迎面而來，融着人內心即將收穫的欣喜。我想惟有經歷過鄉村生活體驗的人，才會有這種情感、心境和內心深切的感受。
英文書法（硬筆）	<u>To the Moon by Percy Bysshe Shelley</u> Art thou pale for weariness Of climbing heaven and gazing on the earth, Wandering companionless Among the stars that have a different birth, And ever changing, like a joyless eye That finds no object worth its constancy?

青年組（16-18 歲）：

中文書法（毛筆）	暮雲收盡溢清寒，銀漢無聲轉玉盤
中文書法（硬筆）	<p>《水調歌頭》蘇東坡</p> <p>明月幾時有？把酒問青天。 不知天上宮闕，今夕是何年？ 我欲乘風歸去，又恐瓊樓玉宇，高處不勝寒。 起舞弄清影，何似在人間？ 轉朱閣，低綺戶，照無眠。 不應有恨，何事長向別時圓？ 人有悲歡離合，月有陰晴圓缺，此事古難全。 但願人長久，千里共嬋娟。</p>
英文書法（硬筆）	<p>To Autumn by John Keats</p> <p>SEASON of mists and mellow fruitfulness, Close bosom-friend of the maturing sun; Conspiring with him how to load and bless With fruit the vines that round the thatch-eaves run; To bend with apples the moss'd cottage-trees, And fill all fruit with ripeness to the core; To swell the gourd, and plump the hazel shells With a sweet kernel; to set budding more, And still more, later flowers for the bees, Until they think warm days will never cease, For Summer has o'er-brimm'd their clammy cells.</p>

公開組（19 歲或以上）：

中文書法（毛筆）	此生此夜不長好，明月明年何處看
中文書法（硬筆）	<p>《木蘭花慢》（其三）辛棄疾</p> <p>可憐今夕月，向何處、去悠悠？ 是別有人間，那邊才見，光影東頭？ 是天外空汗漫，但長風、浩浩送中秋？ 飛鏡無根誰系？嫦娥不嫁誰留？ 謂經海底問無由，恍惚使人愁。 怕萬里長鯨，縱橫觸破，玉殿瓊樓。 蝦蟆故堪浴水，問云何玉兔解沉浮？ 若道都齊無恙，云何漸漸如鉤？</p>
英文書法（硬筆）	<p><u>A Hymn to the Moon by Lady Mary Wortley Montagu</u></p> <p>Thou silver deity of secret night, Direct my footsteps through the woodland shade; Thou conscious witness of unknown delight, The Lover's guardian, and the Muse's aid! By thy pale beams I solitary rove, To thee my tender grief confide; Serenely sweet you gild the silent grove, My friend, my goddess, and my guide. E'en thee, fair queen, from thy amazing height, The charms of young Endymion drew; Veil'd with the mantle of concealing night; With all thy greatness and thy coldness too.</p>